



INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS

“JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ”

EXAMEN DE INGRESO DE FRANCÉS

- para las carreras de Profesorado y Traductorado de Francés -

NIVEL REQUERIDO PARA EL INGRESO: B1 (MCRL)

Descripción general del perfil de ingresante : "generalmente comprende las ideas principales de los debates extensos que se dan a su alrededor siempre que el discurso se articule con claridad en nivel de lengua estándar; ofrece y pide opiniones personales en un debate informal con amigos; expresa de forma comprensible la idea principal que quiere dar a entender; utiliza con flexibilidad un lenguaje amplio y sencillo para expresar gran parte de lo que quiere; es capaz de mantener una conversación o un debate, pero a veces puede resultar difícil entenderle cuando intenta decir exactamente lo que quiere; se expresa comprensiblemente, aunque sean evidentes sus pausas para realizar cierta planificación gramatical y léxica y cierta corrección, sobre todo en largos periodos de producción libre, se enfrenta a situaciones menos corrientes en el transporte público, a las típicas situaciones que suelen surgir cuando se realizan reservas para viajes a través de una agencia o cuando se está viajando; participa en conversaciones sobre asuntos habituales sin haberlo previsto; es capaz de plantear quejas; toma la iniciativa en una entrevista o consulta (por ejemplo, sabe cómo iniciar un nuevo tema), aunque aún se le nota que depende del/a entrevistador/a durante la interacción; sabe cómo pedir a alguien que aclare o desarrolle lo que acaba de decir".

Adaptado

de

<https://rm.coe.int/marco-comun-europeo-de-referencia-para-las-lenguas-aprendizaje-ensenan/1680a52d53>

COMPONENTES DEL EXAMEN DE INGRESO

- 1- Comprensión escrita (CE)
- 2- Producción escrita (PE)
- 2- Comprensión oral (CO)
- 4- Producción oral (PO)

La **CE** evalúa si el/la candidato/a comprende lo que lee y es capaz extraer información; se propone un artículo periodístico de alrededor de 500 palabras, a partir del cual se deben resolver entre siete y ocho tareas (ejercicios o actividades), compuestas en total por un número variable de ítems. Dichos ítems pueden requerir acciones como identificar tema, autor, fuente y fecha de publicación; hacer una elección entre varias opciones; dar respuestas abiertas; indicar si una afirmación es verdadera o falsa y justificar su elección.

La **PE** evalúa la capacidad del alumno/a para redactar textos en lengua extranjera a partir de un disparador textual. Por lo general, se solicita la producción de textos argumentativos donde el/la estudiante brinda su opinión sobre el tema propuesta y ateniéndose al género pedido (entrada de blog, participación en un foro, carta de lectores, etc.) Se apreciará el uso de conectores y que el/ la candidata pueda expresar su punto de

vista presentando sus ideas de manera organizada y pudiendo incluso aportar algunas anécdotas propias o ajenas que ilustren lo que se está diciendo. Se espera que los textos producidos tengan una longitud de entre 180 y 200 palabras.

La **CO** evalúa la capacidad de comprender lo que se escucha mediante un texto oral y la realización de hasta cinco tareas. Entre todas las tareas, el/la candidato/a deberá responder a un número variable de ítems, similares, en cuanto a su formato, a los utilizados en la CE. El texto oral podrá tomar la forma de un audio (ej.: fragmento de podcast) o de un video (ej: fragmento de noticiero televisivo) y tendrá una duración de hasta 3 minutos.

La **PO** evalúa las posibilidades del candidato/a de expresarse oralmente, en una situación de intercambio con dos evaluadoras. Las tareas solicitadas serán de dos tipos: primeramente explicitará su punto de vista sobre un tema escogido por el/la candidato/a entre dos opciones dadas por las evaluadoras. Se apreciará que en su exposición relate anécdotas en pasado que ilustren sus ideas. En segundo lugar, el jurado les hará algunas preguntas vinculadas con el tema expuesto. La entrevista oral tendrá una duración de 15 minutos como máximo.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN POR COMPONENTE

La aprobación de cada componente estará supeditada a que el/la aspirante sea capaz de:

CE	- Reconocer y utilizar fehacientemente la información paratextual. - Realizar inferencias en relación al tema, el destinatario del texto y el emisor. - Identificar el propósito del texto. - Reconocer información específica a partir de elementos semánticos y léxico-gramaticales: concordancia (p.e. número, caso, género), referencia, secuencias narrativas (agentes, acciones, situación espacio-temporal), secuencias descriptivas (núcleos, caracterizaciones), secuencias argumentativas (tesis, antítesis, argumentos), relaciones semánticas y pragmáticas (p.e. sinonimia/antonimia; hiponimia/hiperonimia, etc.)
PE	- Elaborar textos medianamente complejos que respeten las propiedades de cohesión y coherencia, las reglas de uso de estructuras lexicales y morfo-sintácticas y que se adecuen a la tarea solicitada teniendo en cuenta parámetros tales como destinatarios, propósitos, formatos, funciones comunicativas, etc. - Se apreciará que el/la candidata pueda expresar su opinión de manera fundamentada con uso de conectores, pudiendo incorporar alguna anécdota propia o ajena que ilustre sus ideas.
CO	- Reconocer la situación de producción/realizar inferencias en relación con: lugar, tiempo, protagonistas, tema. - Identificar el propósito del texto. - Reconocer actitudes y emociones del emisor/los interlocutores del texto. - Reconocer aspectos semánticos y léxico-gramaticales (p.e. reconocer expresiones fijas, a saber exponentes directos de funciones comunicativas, etc.); estructuras fijas, etc.
PO	- Responder en un contexto de interacción adecuándose a la tarea solicitada, teniendo en cuenta como parámetros de adecuación el destinatario, el propósito, etc. - Elaborar textos medianamente complejos (narrativos, en pasado –con alternancia de tiempos, con contraposición de opiniones) en los que se describen personas, objetos, lugares, etc. ; se manifieste y defienda un punto de vista, se narren situaciones del pasado, etc., de manera adecuada en lo que respecta al uso de estructuras gramaticales, lexicales y morfo-sintácticas y al uso de la entonación, pronunciación y fluidez.

DURACIÓN DEL EXAMEN

Escrito (CE, PE y CO): 2 horas

Oral (PO): 15 minutos por candidato/a

CONTENIDOS MÍNIMOS

Contenidos lingüísticos	- Les temps du passé: passé composé, plus-que-parfait, imparfait. Alternance. L'accord du participe passé. Le rapport d'antériorité. - Quelques marqueurs temporels. - Pronoms objet direct et indirect. - Pronoms relatifs simples (qui, que, où, dont). - Pronoms en, y. - Introduteurs de l'opinion. Organismes du discours.
Comprensión escrita y oral	- Reconocer el emisor, el destinatario y el contexto de producción de cada mensaje. - Comprender de manera global textos informativos, narrativos y argumentativos que aborden temas de actualidad. - Jerarquizar ideas: identificación de ideas principales y secundarias. - Restituir la información principal con formulaciones personales.
Producción escrita y oral	- Relatar hechos pasados: la anécdota, los viajes personales, los viajes de estudio. - Expresar su opinión sobre fenómenos sociales actuales.

CURSO DE NIVELACIÓN

Se dictará durante el mes de febrero.

El curso de ingreso es de carácter optativo.

Los contenidos mínimos que se desarrollarán son los requeridos para el examen de ingreso.